

二零零八年一月至三月區議會撥款申請

背景

民政事務總署於 2007/2008 財政年度給予深水埗區議會的區議會撥款合共 8,900,000.00 元。上屆區議會以 11,598,763.10 元作為開支預算(即 30% 超支預算)，為使實際支出款項接近撥款額。

跨任期撥款預留安排

2. 由於 2007/2008 財政年度跨越兩屆區議會，上屆區議會只通過了於二零零七年舉行之活動撥款申請，合共批出 8,114,806.10 元，而餘下的 3,474,957.00 元則預留予本屆區議會在二零零八年一月至三月推行活動之用。

3. 為使本屆區議會可盡早展開工作，上屆區議會已預先審核以下於二零零八年一月至三月舉行之活動撥款申請：

(a) 上屆區議會轄下工作小組擬舉辦之活動撥款申請，合共 818,565.00 元(詳見附錄 I)；及

(b) 各地區團體擬舉辦之活動撥款申請，合共 1,253,640.00 元(詳見附錄 II)。

4. 另外，上屆區議會亦原則上同意其轄下工作小組擬議舉辦之若干活動，有關之撥款申請書有待現屆區議會審議。秘書處現時收到 1 份相關之撥款申請書(詳見附錄 III)。

建議

5. 現請區議會考慮確認附錄 I、附錄 II之撥款申請及通過夾附於附錄 III之撥款申請。

6. 另外，由於現屆區議會之工作小組架構與上屆不盡相同，亦請區議會考慮以下建議：

(a) 有關活動交由附錄 I及附錄 III建議之新成立工作小組負責推行；及

(b) 附錄 I之撥款申請以及附錄 III夾附之撥款申請書待新成立工作小組主席確認後可經秘書處直接提交民政事務專員正式批核，毋須再經區議會審議。

深水埗民政事務處

區議會秘書處

二零零七年十二月

深水埗區議會轄下工作小組
2008年1月至3月撥款申請

上屆工作小組名稱 (現屆工作小組名稱)	合辦/協辦團體名稱	活動名稱	活動日期	申請款額 (元)
健康及安全社區督導委員會 (健康及安全社區工作小組)	港九勞工社團聯會	勞工權益及安全社區推廣計劃	2008年3月1日	25,000.00
關注貧窮問題工作小組 (貧窮問題工作小組)	香港社會服務聯會	深水埗區貧窮問題成因與扶貧出路研究調查	2008年1月至3月9日	101,000.00
本土經濟及旅遊工作小組 (節日慶祝及宣傳工作小組)	深水埗民政事務處	「生活在深水埗」巴士車身廣告	2008年2月(共4星期)	55,000.00
長者事務工作小組 (長者及康復服務工作小組)	舊色園主辦可健耆英地區中心	有「深」人寒冬送暖行動(第二階段)	2008年1月15日至3月9日	49,950.00
	明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗)			
	鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心			
	舊色園主辦可健耆英地區中心			
長者事務工作小組 (長者及康復服務工作小組)	明愛鄭承峰長者社區中心(深水埗)	全深清潔獻關懷-長者家居清潔服務(二)	2008年1月1日至3月9日	85,300.00
	鄰舍輔導會深水埗康齡社區服務中心			
	香港紅十字會			
	深水埗街坊福利事務促進會			
街市販商及環境衛生工作小組 (環境衛生工作小組)	舊色園主辦可健耆英地區中心	深水埗區社康護耆英第五期	2008年1月至3月9日	21,460.00
	深水埗南昌邨居民協會			
	民協社會服務中心			
	香港小童群益會深水埗青少年外展社會工作隊			
保護環境及綠化工作小組 (環境衛生工作小組)	歲晚齊清潔	愛讀二手書計劃2007-2008(第二階段)	2008年1月至3月9日	98,160.00
保護環境及綠化工作小組 (環境衛生工作小組)	愛讀二手書計劃2007-2008(第二階段)	愛讀二手書計劃2007-2008(第二階段)	2008年1月至3月9日	31,245.00

上屆工作小組名稱 (現屆工作小組名稱)	合辦 / 協辦團體名稱	活動名稱	活動日期	申請款額 (元)
私人樓宇問題工作小組 (私人樓宇工作小組)	深水埗民政事務處	郵寄《2007建築物管理(修訂)條例》	2008年1月至3月9日	56,600.00*
	香港房屋協會 香港房屋經理學會	2007/08年度深水埗區私人樓宇管理進階證書課程	2008年1月22日至3月13日(共9晚)	65,000.00
市區重建問題工作小組 (歷史建築保育及市區重建工作小組)	(建議邀請地區團體合辦)	深水埗舊區更新何去何從計劃(第三期)」	2008年1月至3月9日	186,200.00
	(建議邀請地區團體合辦)	「市區重建項目--業主與租客의 安置及賠償政策及程序」檢討分析 (第二階段)	2008年1月至3月9日	55,250.00
交通安全宣傳工作小組 (健康及安全社區工作小組)	西九龍交通部道路安全組 交通安全隊西九龍總區	2007/2008年度深水埗區長者道路安全才藝創作比賽	2008年1月至3月9日	52,662.00
			總數:	882,827.00

*註：上屆區議會原通過45,000元撥款，惟因有關條例的印刷本最近漲價，現請區議會相應增加撥款至56,600元，郵寄數量維持不變。

深水埗區議會轄下工作小組
2008年1月至3月撥款申請

上屆工作小組名稱 (現屆工作小組名稱)	合辦 / 協辦團體名稱	活動名稱	活動日期	申請款額 (元)	註
關注貧窮問題工作小組 (貧窮問題工作小組)	香港中華基督教青年會 香港基督教服務處(深中)樂Teen會 勞資關係協進會 香港小童群益會 香港家庭福利會 香港盲人輔導會及香港基督教女青年會	我們的石硤尾創意藝術 中心 (第四階段)	(待定)	85,840.00	—
醫療及康復服務工作小組	明愛醫院	全面預防大腸癌(二)	(待定)	15,000.00	主辦單位撤回申請
新來港人士, 青少年及家庭事務工作小組 (家庭及少數族裔事務工作小組)	香港基督教服務	紀念品製作	(待定)	42,500.00	—
少數族裔事務工作小組 (家庭及少數族裔事務工作小組)	美孚清麗居民權益組	迎春接福少數族裔嘉年華	(待定)	50,000.00	—
	—	少數族裔社區匯演	(待定)	50,000.00	正物色地區團體合辦

宣傳工作小組 (節日慶祝及宣傳工作小組)	—	2008年農曆年賀年物品	(待定)	60,000.00	建議邀請地區團體合辦
	—	深水埗區議會2008年新春酒會	(待定)	50,000.00	
公營房屋問題工作小組 (公營房屋工作小組)	救世軍蘇屋邨社區服務隊	深心關懷長者搬遷計劃	(待定)	243,400.00	主辦單位撤回申請
公共交通服務工作小組	—	重印深水埗旅遊及交通網絡手冊2007	(待定)	50,000.00	由於仍有相當存貨，建議暫緩推行
防災防疫工作小組 (待定)	—	預防流感等活動備用金	—	100,000.00	—
			總數：	746,740.00	

2008年1月至3月活動撥款申請

II. 區內團體

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070317	香港基督教女青年會深水埗綜合社會服務處	「義想teen開」聯校義工訓練計劃之攝錄技巧訓練及聯校義工訓練計劃嘉許禮	2008年1月2日至2月29日 及2008年3月9日	8,744
070318	協康會長沙灣中心	“新年新體驗”社區共一家	2007年1月至3月	13,170
070319	長沙灣街坊福利會有限公司	敬老揚孝千人聯歡宴	2008年1月13日	27,302
070320	深水埗南昌區居民商戶聯會	新春賞景親子遊	2008年1月13日	5,720
070321	救世軍曦華樓	齊賀新春暖萬“深”	2008年1月19日	2,470
070324	海麗邨居民協會	粵曲薈萃獻知音2008	2008年1月1日至3月8日	11,088
070325	基督教懷智服務處南山中心	關懷社區攜手創	2008年1月1日至3月9日	2,090
070326	香港長者協會	春季一天遊	2008年1月1日至3月9日	2,940

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070327	群進文娛康樂協會	粵劇戲曲雅韻同歌	2008年1月2	16,038
070328	中華便以利會恩慈長者活動中心	新春暖洋洋	2008年1月21日至1月23 日	4,470
070330	勞聯智康協會有限公司	歌舞昇平迎新春	2008年1月26日	19,839
070331	中業校友會有限公司	歲晚(戊子年)揮春贈街坊	2008年1月26日至1月27 日	2,163
070332	香港青暉社有限公司	昨天、今天、明天自我探索營	2008年1月26日至1月27 日	2,925
070333	大坑西邨賢毅社	粵劇欣賞(折子戲)	2008年1月27日	5,555
070334	明愛荔枝角職工中心	權益錦囊 - 做個醒目打工仔2008	2008年1月2日至2月28 日	4,750
070335	香港青暉婦女會有限公司	鼠年好身手	2008年1月5日至2月2日	6,920
070336	港九勞工社團聯會	敬老蛇宴聯歡	2008年1月8日	8,542

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070337	基督教懷智服務處元州工場及宿舍	溫情靚湯速遞 - 靚湯獻長者	2008年1月8日至3月25日	3,000
070338	深水埗南昌邨居民協會	獨居長者齋宴賀新春2008	2008年2月16日	10,820
070339	白田浸信會圖書閱覽室暨老人休憩中心	星光閃耀渡新歲	2008年2月16日	9,375
070340	博愛醫院美孚荔灣街坊會梁之潛伉儷長者健康支援及進修中心	耆年運動展長青	2008年2月18日至3月31日	7,375
070341	長者網絡發展協會有限公司	深水步遊踪 - 長者數碼攝影展覽	2008年2月18日至4月30日	15,675
070342	美孚新邨居民聯會	東涌炮台、大嶼山觀音寺、寶蓮寺祈福齋宴一天遊	2008年2月20日至3月18日	6,080
070343	幸福邨居民服務促進會	上元佳節綜合晚會	2008年2月23日	26,055
070344	美孚婦女會有限公司	新春嘉年華	2008年2月23日	31,229
070345	深麗居民服務中心	樂助愛群慶元宵嘉年華會	2008年2月23日	27,885

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070346	元州邨居民服務中心	喜洋洋新春一天遊	2008年2月24日	4,160
070347	深水埗婦女協會	新春行大運郊外一天遊	2008年2月24日	5,576
070348	李鄭屋邨居民委員會	麗歌曲韻會知音	2008年2月25日	13,464
070349	李蘇區老人權益關注組	新春行大運	2008年2月26日	6,080
070350	美孚清麗居民權益組	海洋保育大使	2008年2月2日至3月8日	4,050
070351	九龍婦女聯會劉舜雯富昌互助幼兒中心	植樹綠家園Green to our family with planting	2008年3月16日	1,280
070352	富昌邨居民協會	新春嘉年華	2008年3月1日	31,230
070353	劍魚會	新界一天遊	2008年3月2日	1,520
070354	深青社有限公司	領袖軍訓體驗日	2008年3月2日	7,040

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070355	深水埗區玉石小販協會	深水埗玉石嘉年華	2008年3月2日	33,146
070356	香港青暉社有限公司	新春行大運	2008年3月2日	1,376
070357	香港婦女中心協會	沿途有你--婦女義工服務經驗總結暨服務使用者交流會	2008年3月8日	3,215
070358	麗怡居民協會	慶元宵歌舞晚會	2008年3月8日	28,070
070359	富昌邨居民服務中心	我愛富昌2008之標語創作比賽暨綜合表演頒獎典禮	2008年3月8日	18,422
070360	舞姿坊協會	新界一天樂悠悠	2008年3月9日	4,560
通過活動總數：41				撥款總數：95,829

2008年1月至3月活動撥款申請

III. 業主立案法團/互助委員會

申請檔號	團體名稱	活動名稱	活動日期	通過款額 (元)
070363	樂年花園業主立案法團	新春大旅行	2008年2月24日	3,040
070364	麗安邨麗平樓互助委員會	歡樂滿載迎新春一天遊	2008年2月24日	6,080
070365	The Primrose 業主立案法團	The Primrose 新春醒獅團拜	2008年2月9日	13,923
070366	又一居(第26至33座)業主立案法團	又一居三期新春醒獅團拜	2008年2月9日	16,492
070368	富昌邨富怡樓互助委員會	匯流曲藝獻知音	2008年3月2日	15,650
070369	美孚新邨第五期業主立案法團	南園蓮池、志蓮淨苑、山頂凌霄閣美食團	2008年3月9日	5,600
070370	美孚新邨第六期業主立案法團	大廟、鯉魚門海鮮宴	2008年3月9日	5,600
通過活動總數：7			撥款總數：	66,385

表格二

申請區議會撥款

深水埗區議會

[註：康樂及文化事務署、政府部門或地區委員會(例如分區撲滅罪行委員會)，可使用本身的表格申請]

申請文件檔號(只由本處填寫)_____

☒ 申請預留撥款 (如原則上已獲通過，獲批款額為\$60,000元)

☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 基本資料

(A) 機構名稱：

(中文)

美孚清麗居民權益組

(英文)

Mei Foo Ching Lai Residents' Rights Association

(B) 機構服務及宗旨：

關注社區事務，反映居民意見，直接向特首辦/民政處跟進。

(C) 註冊地址：

美孚新邨蘭秀道6B號10樓

通訊地址：

(如與註冊

地址不同)

(D) 電話號碼：

94666532

傳真號碼：

(E) 本機構是：

☐ 根據《_____條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☐ 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(F) 負責人員

機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) <u>任紹偉</u> *先生 / 女士 (英文) <u>Yan Siu Wai</u>	姓名：(中文) <u>王德全</u> *先生 / 女士 (英文) <u>Wong Tak Chuen Joe</u>
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： <u>94666532</u>	聯絡電話號碼： <u>94321070</u>
傳真號碼： <u>23071799</u>	傳真號碼： <u>23071799</u>
電郵地址： _____	電郵地址： <u>joemeifoo@yahoo.com.hk</u>

(G) 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是本機構首次申請區議會撥款

☒ 本機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. <u>香港接福少數族裔商舖</u>			
2. <u>馬聖節在美馬</u>	<u>30/10/2008</u>		
3. <u>南龍崗鄉農作生態</u>	<u>19/2/2006</u>		
<u>專業證書特展</u>			

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人： 中文名稱： <u>美孚清麗居民權益組</u>
--

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

☐ 如貴團體已授權政府把款項直接存入貴團體銀行帳戶，請提供庫務署
領款人號碼 (Creditor Reference No.) : _____

2. 合辦者 / 機構的資料 (適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1.	
2.	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目 / 活動名稱 : 2008年農曆年宣傳物品 (財神.福)
- (B) 性質 : 派发 2008年財神和福
- (C) 目的 : 在熱鬧節日中, 深水埗區議會派发過年物品, 與民同樂.
- (D) 推行日期及時間 : 2008 年 1 月 27 日至 2 月 10 日
上午/下午 時至 時
- (E) 策劃 / 籌備期 : 8/1/08 ~ 31/1/08
- (F) 申請資助額 : HK\$60,000 元
- (G) 舉辦地點 : 深水埗區
- (H) 內容 : 製作賀年揮春 (財神和福), 派发給深水埗居民。

(I) 對象：區內居民/老人/殘疾者/其他(請說明)

(J) 預計參加人數 / 觀眾人數：10000

(K) 宣傳和推廣方法：沒有

(L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 收到農曆年揮春的會張貼它們

(2)

(3)

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
招標作	8/1/08 ~ 18/1/08
派發	28/1/08 ~ 10/2/08

(N) 公開售票日期及時間(如適用)：不適用 (票價：)

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

*請刪去不適用者

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元)	總額 (元)
---------------	-----------	-----------	-----------

		(ii)	(iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(a)			

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會 / 民政事務處轄下委員會 / 工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 4	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x (ii)	非標準項目 或 超越附件 B 準則規定的 詳細理由 (可另紙書 寫)	(只供本處填寫)				區議會 批准數額
					標準開支	相比標準 開支			
						高	低	同	
海神廟財神報	20,000	\$2	\$40,000		非標準項目 無標準成本				
福揮春	20,000	\$0.75	\$15,000		非標準項目 無標準成本				
組用音响 財神服	15張 椅45張		\$1,000		非標準項目 無標準成本				
工作人員	5人x 2日x 4hr	x \$28 4hr	\$1120		非標準項目 無標準成本				
什項			\$2880		總開支 10% =\$5,712-		✓		

4 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

*請刪去不適用者

預算開支總額(b)				\$60,000		批核款額合共			
						批核預支款額			

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	\$60,000
----------------------------	----------

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量							
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)	
	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月
(a)收入								
(b)開支								
淨現金流量需求 ((b) - (a))								

(C) 預支款項需求⁵

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

*請刪去不適用者

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	✓	
第二年	✓	
第三年	✓	
第四年	✓	

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- ☐ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明)

不適用

(B) ☐ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明)

*請刪去不適用者

7. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

* 請刪去不適用者



合辦機構認可簽署：

簽署人姓名(正楷)：

職位：

日期：

任紹偉

任紹偉

總幹事

2/1/08

主辦團體認可印鑑



合辦機構認可簽署：

簽署人姓名(正楷)：

職位：

日期：

王德全

王德全

工作小組主席

29.12.07

合辦團體認可印鑑

合辦機構認可簽署：

簽署人姓名(正楷)：

職位：

日期：

合辦團體認可印鑑

表格二

申請區議會撥款 深水埗區議會

[註：康樂及文化事務署、政府部門或
地區委員會(例如分區撲滅罪行委員會)，可使用本身的表格申請]

申請文件檔號(只由本處填寫)_____

☐ 申請預留撥款 (如原則上已獲通過，獲批款額為_____元)

☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 基本資料

(A) 機構名稱：

(中文) 美孚清麗居民權益組

(英文)

Mei Foo Ching Lai Residents'
Rights Association

(B) 機構服務及宗旨：

關注社區事務，反映居民意見，
增進溝通與關懷。

(C) 註冊地址：

美孚新邨蘭秀道615號10樓

通訊地址：

(如與註冊

地址不同)

(D) 電話號碼：

94666532

傳真號碼：

(E) 本機構是：



根據《_____

條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☐ 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(F) 負責人

機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) <u>佘紹偉</u> *先生/女士	姓名：(中文) <u>佘紹偉</u> 先生/女士
(英文) <u>Yam Siu Wai</u>	(英文) <u>Yam Siu Wai</u>
職位： <u>總幹事</u>	職位： <u>總幹事</u>
聯絡電話號碼： <u>94666532</u>	聯絡電話號碼： <u>94666532</u>
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

(G) 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是本機構首次申請區議會撥款

☒ 本機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. <u>南區商海環保生態</u>			
<u>畢業證書課程</u>	<u>19/2/2006</u>		
2. <u>新春接福少數族裔聯歡</u>	<u>3/3/2007</u>		
3. <u>開心放暑假解環樂</u>	<u>5/8/2007</u>		
<u>大使</u>			

☐ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人：

中文名稱： 葵青區居民權益組

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

☐ 如貴團體已授權政府把款項直接存入貴團體銀行帳戶，請提供庫務署
領款人號碼 (Creditor Reference No.): _____

2. 合辦者 / 機構的資料 (適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址 (請註明合辦 / 協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1.	
2.	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目 / 活動名稱: 迎春接福少數族裔新春嘉年華2008
- (B) 性質: 文艺表演和社區共融
- (C) 目的: 讓居港少數族裔人士共慶中國傳統佳節, 創造和諧共融社區
- (D) 推行日期及時間: 2008年2月25日至3月9日 (其中一個星期六)
上午/下午 13:00 時至 17:00 時
- (E) 策劃 / 籌備期: 2008年1月15日開始
- (F) 申請資助額: _____ 元
- (G) 舉辦地點: 美孚地利亞中校禮堂
- (H) 內容: 攤位遊戲和舞台表演

(I) 對象：區內居民/老人/殘疾者/其他(請說明) 少數族裔人士

(J) 預計參加人數 / 觀眾人數：1,000

(K) 宣傳和推廣方法：橫額，學校邀請信

(L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 參加的小數族裔人士

(2) 增加對中國農曆年的認識

(3) 享有一個愉快下午

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
邀請表演團體	15/1/08 ~ 9/3/08
邀請攤位設計	15/1/08 ~ 9/3/08
舞台、音响等招標	15/1/08 ~ 9/3/08
邀請嘉賓	15/1/08 ~ 9/3/08
嘉年華會進行	舉行當日

(N) 公開售票日期及時間(如適用)：不設售票，免費派發(票價：)

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

請刪去不適用者

預算收入 (如適用)	數目 (1)	單價 (元)	總額 (元)
---------------	-----------	-----------	-----------

		(ii)	(iii) = (i) x (ii)
參加者費用 ³	/	/	/
內部資源	/	/	/
贊助和捐贈	/	/	/
其他	/	/	/
預算收入總額(a)			/

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會 / 民政事務處轄下委員會 / 工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

				(只供本處填寫)					
預算開支	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)× (ii)	非標準項目 或 超越附件 B 準則規定的 詳細理由 (可另紙書 寫)	標準開支	相比標準 開支			區議會 批准數額
						高	低	同	
宣傳橫額	4 條	\$150	\$600		\$150×4 面 =\$600-			✓	
音響			\$3,780	大規模活動。 可酌情考慮 撥款額。	室內:\$2,160-	✓			
背幕			\$3,000	高級背幕共 申請\$4,780	舞台租賃及佈置 (室內舞台表演) :\$1,700-	✓			
舞台			\$1,780	可酌情考慮 撥款額。					
帳幕	15	\$200	\$3,000		非標準項目 無標準成本				
攤位報置 費用	10	\$380	\$3,800	(須實報實銷)	攤位裝飾每個 \$380×10個=\$3,800-			✓	
舞台表演 車馬費	10	\$200	\$2,000		演出費用\$200-			✓	
攤位遊戲 獎品 (1,000 份)	1000	\$ 2	\$2,000		每個攤位:\$380 ×10個=\$3,800-			✓	
MC 稿費			\$1,000		非標準項目 無標準成本				
遊戲券	2000	\$0.075	\$150		非標準項目 無標準成本				
義工午膳	40	\$21	\$840		\$30×40人= \$1200-(包括飲品)			✓	

4 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報會否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

*請刪去不適用者。

高低回

飲品	1000	\$2.5	\$2,500		$\$3 \times 1000$ $= \$3000-$		✓		
場地佈置			\$800		$\$810-$		✓		
攝影			\$150		每筒 $\$75 \times 2$ $= \$150-$			✓	
襟章 (推廣 種族共融)	100	\$8	\$800		非標準項目 無標準成本				
紀念品(嘉 賓+團體)	25	\$25	\$625		嘉賓紀念品: 每人 $\$30-$ 團體紀念品: 非標準項目				
其他			\$2,500		$\$26825 \times 10\%$ $= \$2682-$		✓		
預算開支總額(b)			\$29325	批核款額合共					
				批核預支款額					

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	\$29,325
----------------------------	----------

申請區議會撥款的款額 $(c) = (b) - (a)$

#29,325

(B) 現金流量預測(如適用) (不需要)

	預計現金流量							
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)	
	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月
(a) 收入								
(b) 開支								
淨現金流量 需求 (b) - (a)								

(C) 預支款項需求⁵ (不需要)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

*請刪去不適用者

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- ☐ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明)

(B) ☐ 取消活動

(C) ☒ 其他(請註明)

規
減小學辦學模

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

* 請刪去不適用者